



# GHIDUL FISCAL AL CONTRIBUABILILOR CARE AU OBLIGAȚIA DE DECLARARE A VENITURILOR REALIZATE DIN STRĂINĂȚATE

elaborat de  
Direcția Generală de Asistență pentru Contribuabili

2021



## CUPRINS

<b>1. Modalitatea de declarare a veniturilor din străinătate</b>	<b>2</b>
<b>2. Contribuabili care au obligația declarării veniturilor realizate din străinătate prin depunerea declarației unice</b>	<b>2</b>
<b>3. Completarea și depunerea declarației unice</b>	<b>4</b>
<b>3.1. Transformarea unităților monetare proprii fiecărui stat în moneda națională</b>	<b>4</b>
<b>3.2. Venituri realizate din străinătate care nu se declară în România</b>	<b>5</b>
<b>3.3. Creditul fiscal extern</b>	<b>5</b>
<b>3.4. Modul de depunere a Declarației unice</b>	<b>6</b>
<b>3.5. Termenul de depunere a declarației unice</b>	<b>7</b>
<b>3.6. Modalitatea de obținere a declarației unice</b>	<b>7</b>
<b>3.7. Rectificarea declarației unice</b>	<b>7</b>
<b>3.8. Opțiunea de a dispune asupra destinației sumei reprezentând până la 3,5% din impozitul pe venitul realizat în străinătate, datorat în România, după deducerea creditului fiscal</b>	<b>8</b>
<b>4. Contribuții sociale obligatorii</b>	<b>8</b>
<b>5. Sancțiuni</b>	<b>8</b>
<b>6. Îndeplinirea obligațiilor de plată</b>	<b>9</b>
<b>7. Informații suplimentare</b>	<b>9</b>
<b>8. Legislația fiscală și materiale informative</b>	<b>9</b>

## 1. Modalitatea de declarare a veniturilor din străinătate

Contribuabilii persoane fizice care realizează individual sau într-o formă de asociere, venituri/pierderi din străinătate au obligația să declare veniturile și să plătească impozit pe venit și contribuții sociale obligatorii prin completarea și depunerea declarației unice privind impozitul pe venit și contribuțiile sociale.

## 2. Contribuabili care au obligația declarării veniturilor realizate din străinătate prin depunerea declarației unice

Declarația unică se depune de către:

2.1. persoanele fizice rezidente române, cu domiciliul în România, și

2.2. persoanele fizice nerezidente care îndeplinesc cel puțin una din condițiile de rezidență, respectiv:

a) centrul intereselor vitale ale persoanei este amplasat în România

b) este prezentă în România pentru o perioadă sau mai multe perioade ce depășesc în total 183 de zile, pe parcursul oricărui interval de 12 luni consecutive, care se încheie în anul calendaristic vizat și care realizează venituri din străinătate, supuse impozitării în România, cum ar fi:

- venituri din activități independente (profesii liberale, venituri din activități de producție, comerț, prestări servicii);
- venituri din valorificarea drepturilor de proprietate intelectuală;
- venituri din cedarea folosinței bunurilor;
- venituri din activități agricole, piscicultură, silvicultură;
- venituri sub formă de dividende;
- venituri sub formă de dobânzi;
- venituri din premii;
- venituri din jocuri de noroc;
- câștiguri din transferul titlurilor de valoare și orice alte operațiuni cu instrumente financiare, inclusiv instrumente financiare derivate, precum și din transferul aurului financiar;
- venituri din lichidarea unei persoane juridice;
- venituri din pensii;
- remunerații/indemnizații ale membrilor consiliului de administrație/administratori/ cenzori și alte venituri similare cum ar fi:
  - sume primite de membrii directoratului, ai consiliului de supraveghere sau ai comisiei de cenzori;
  - remunerații primite de directori în baza unui contract de mandat;
  - indemnizația administratorilor, inclusiv indemnizația asociatului unic;
  - sume din profitul net convenite administratorilor;
  - sume primite de reprezentanți în adunarea generală a acționarilor și în consiliile de administrație;
  - beneficiile în bani sau în natură obținute în calitate de membru al consiliului de administrație/administrator/cenzor/fondator sau de membru al directoratului/consiliului de supraveghere;

- oricare alte sume similare obținute în calitate de membru al consiliului de administrație/administrator/cenzor/fondator sau de membru al directoratului/consiliului de supraveghere;
- venituri din transferul proprietăților imobiliare din patrimoniul personal;
- alte venituri supuse impunerii potrivit titlului IV din Codul fiscal<sup>1</sup>.

Persoanele fizice nerezidente care îndeplinesc condițiile de rezidență prevăzute la pct. 2.2. lit. a) sau b) vor fi supuse impozitului pe venit pentru veniturile obținute din orice sursă, atât din România, cât și din afara României, începând cu prima zi în care declară că centrul intereselor vitale se află în România.

Prin excepție, nu este persoană fizică rezidentă un cetățean străin cu statut diplomatic sau consular în România, un cetățean străin care este funcționar ori angajat al unui organism internațional și interguvernamental înregistrat în România, un cetățean străin care este funcționar sau angajat al unui stat străin în România și nici membrii familiilor acestora.

2.3. persoanele fizice rezidente române, cu domiciliul în România, și de către persoanele fizice nerezidente care îndeplinesc condițiile de rezidență, care desfășoară activitate salarială în străinătate într-un stat cu care România are încheiată convenție de evitare a dublei impunerii și sunt plătite pentru activitatea salarială desfășurată în străinătate de către sau în numele unui angajator care este rezident în România ori de un sediu permanent în România (veniturile salariale reprezintă cheltuielă deductibilă a unui sediu permanent în România), în următoarele situații, după caz:

- a) în cazul în care persoana fizică a fost prezentă în străinătate pentru o perioadă mai mare decât perioada prevăzută în convenția de evitare a dublei impunerii încheiată de România cu statul în care s-a desfășurat activitatea;
- b) în cazul în care detașarea în străinătate a persoanei fizice a încetat înainte de perioada prevăzută în convenția de evitare a dublei impunerii, iar angajatorul nu mai poate efectua reținerea diferențelor de impozit, întrucât între părți (angajat-angajator) nu mai există relații contractuale generatoare de venituri din salarii.

2.3.1. În vederea regularizării de către organul fiscal a impozitului pe salarii datorat în România pentru activitatea desfășurată în străinătate, persoanele fizice rezidente române, cu domiciliul în România, și persoanele fizice care îndeplinesc, pentru anul de raportare, condiția de rezidență, depun declarația unică la organul fiscal competent, însoțită de următoarele documente justificative:

- a) documentul întocmit de angajatorul rezident în România ori de către un sediu permanent în România care efectuează plăți de natură salarială, din care să rezulte venitul bază de calcul al impozitului și impozitul reținut în România pentru salariul plătit în străinătate;
- b) contractul de detașare;
- c) documente justificative privind încetarea raportului de muncă, după caz;
- d) certificatul de atestare a impozitului plătit în străinătate de contribuabil, eliberat de autoritatea competentă a statului străin, sau orice alt document justificativ privind venitul realizat și impozitul plătit în celălalt stat, eliberat de autoritatea competentă din țara în care s-a obținut venitul, precum

<sup>1</sup> Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal cu modificările și completările ulterioare. Actul normativ poate fi vizualizat pe site-ul Agenției Naționale de Administrare Fiscală, la următorul link:  
[https://www.anaf.ro/anaf/internet/ANAF/asistenta\\_contribuabili/legislatie/codul\\_fiscal/](https://www.anaf.ro/anaf/internet/ANAF/asistenta_contribuabili/legislatie/codul_fiscal/)



și orice alte documente care pot sta la baza determinării sumei impozitului plătit în străinătate, pentru situația în care dreptul de impunere a venitului străin.

2.3.2. Documentele justificative, certificate sau alte înscrisuri care se vor anexa la declarația unică și sunt într-o limbă străină, vor fi însoțite de traduceri în limba română certificate de traducători autorizați de Ministerul Justiției, în condițiile legii<sup>2</sup>

### 3. Completarea și depunerea declarației unice

Declarația unică privind impozitul pe venit și contribuțiile sociale se depune la organul fiscal competent, pentru fiecare an fiscal, până la data de 25 mai inclusiv a anului următor celui de realizare a veniturilor în vederea definitivării impozitului anual pe venit.

Se completează câte o secțiune pentru fiecare țară - sursă a veniturilor și pentru fiecare sursă de venit realizat.

Veniturile realizate din străinătate se supun impozitării prin aplicarea cotelor de impozit asupra bazei de calcul determinate după regulile proprii fiecărei categorii de venit, în funcție de natura acestuia, potrivit Codului fiscal.

Persoanele fizice cu handicap grav ori accentuat scutite de la plata impozitului pe veniturile obținute din străinătate, au obligația depunerii declarației unice.

Contribuabilii care obțin venituri din străinătate au obligația să le declare în declarație, precum și să efectueze calculul și plata impozitului datorat, cu luarea în considerare a metodei de evitare a dublei impuneri, prevăzută de convenția de evitare a dublei impuneri.

Contribuabilii persoane fizice rezidente care, pentru același venit și pentru aceeași perioadă impozabilă, sunt supuși impozitului pe venit atât pe teritoriul României, cât și în statul străin cu care România are încheiată o convenție de evitare a dublei impuneri, iar respectiva convenție prevede ca metodă de evitare a dublei impuneri metoda creditului au dreptul la deducerea din impozitul pe venit datorat în România a impozitului plătit în străinătate, în limitele prevăzute de Codul fiscal.

Pentru contribuabilii persoane fizice rezidente care realizează un venit și care, potrivit convenției de evitare a dublei impuneri încheiate de România cu un alt stat, poate fi impus în celălalt stat, iar respectiva convenție prevede ca metodă de evitare a dublei impuneri metoda scutirii, respectivul venit va fi scutit de impozit în România și se declară în declarație.

#### 3.1 Transformarea unităților monetare proprii fiecărui stat în moneda națională

Sumele înscrise în Declarația unică se exprimă în moneda națională a României.

Veniturile din străinătate, precum și impozitul aferent, a cărui plată în străinătate este atestată cu document justificativ eliberat de autoritatea competentă a statului străin cu care România are încheiată convenție de evitare a dublei impuneri, exprimate în unitățile monetare proprii fiecărui stat, se vor transforma în lei la cursul de schimb mediu anual comunicat de Banca Națională a României din anul de realizare a venitului respectiv.

<sup>2</sup> Art. 8 din Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare. Acest act normativ poate fi vizualizat accesând următorul link:

[https://www.anaf.ro/anaf/internet/ANAF/asistenta\\_contribuabili/legislatie/codul\\_procedura\\_fiscala/](https://www.anaf.ro/anaf/internet/ANAF/asistenta_contribuabili/legislatie/codul_procedura_fiscala/)

Veniturile din străinătate realizate de persoanele fizice rezidente, precum și impozitul aferent, exprimate în unități monetare proprii statului respectiv, dar care nu sunt cotate de Banca Națională a României, se vor transforma astfel:

- a) din moneda statului de sursă într-o valută de circulație internațională, cum ar fi dolari S.U.A. sau euro, folosindu-se cursul de schimb din țara de sursă;
- b) din valuta de circulație internațională în lei, folosindu-se cursul de schimb mediu anual al acesteia, comunicat de Banca Națională a României, din anul de realizare a venitului respectiv.

Pentru cursul valutar puteți accesa site-ul web al Băncii Naționale a României: [www.bnr.ro](http://www.bnr.ro) sau accesând următorul link: <http://www.bnr.ro/Home.aspx>.

### 3.2 Venituri realizate din străinătate care nu se declară în România

Veniturile din activități dependente desfășurate în străinătate și plătite de un angajator nerezident nu sunt impozabile în România, potrivit prevederilor Codului fiscal, nu se declară și nu fac obiectul creditului fiscal extern.

### 3.3. Creditul fiscal extern

Contribuabilii persoane fizice rezidente care, pentru același venit și în decursul aceleiași perioade impozabile, sunt supuși impozitului pe venit atât pe teritoriul României, cât și în străinătate, au dreptul la deducerea din impozitul pe venit datorat în România a impozitului plătit în străinătate.

Creditul fiscal extern se acordă dacă sunt îndeplinite, **cumulativ**, următoarele condiții:

- a) se aplică prevederile convenției de evitare a dublei impuneri încheiate între România și statul străin în care s-a plătit impozitul;
- b) impozitul plătit în străinătate, pentru venitul obținut în străinătate, a fost efectiv plătit de persoana fizică. Plata impozitului în străinătate se dovedește printr-un document justificativ, eliberat de autoritatea competentă a statului străin sau de către plătitorul de venit/agentul care reține la sursă impozitul în situația în care autoritatea competentă a statului străin nu eliberează un astfel de document. Pentru veniturile pentru care nu se realizează reținerea la sursă, impozitul plătit în străinătate de persoana fizică se dovedește printr-un document justificativ, eliberat de autoritatea competentă a statului străin, sau prin copia declarației fiscale sau a documentului similar depusă/depus la autoritatea competentă străină însoțită de documentația care atestă plata acestuia, în situația în care autoritatea competentă a statului străin nu eliberează documentul justificativ;
- c) venitul pentru care se acordă credit fiscal/scutire face parte din una dintre categoriile:
  - venituri din activități independente;
  - venituri din salarii și asimilate salariilor ;
  - venituri din cedarea folosinței bunurilor;
  - venituri din investiții;
  - venituri din pensii;
  - venituri din activități agricole, silvicultură și piscicultură;
  - venituri din premii și din jocuri de noroc;
  - venituri din transferul proprietăților imobiliare;

- venituri din alte surse.

Creditul fiscal extern se acordă la nivelul impozitului plătit în străinătate, aferent venitului din sursa din străinătate, dar nu poate fi mai mare decât partea de impozit pe venit datorat în România, aferentă venitului impozabil din străinătate. În situația în care contribuabilul în cauză obține venituri din străinătate din mai multe state, creditul fiscal admis a fi dedus din impozitul datorat în România se va calcula, pentru fiecare țară și pe fiecare natură de venit.

Formularul se completează și de contribuabilii care realizează un venit și care, conform prevederilor convenției de evitare a dublei impunerii încheiate de România cu un alt stat, este impus în celălalt stat și respectiva convenție prevede ca metodă de evitare a dublei impunerii "metoda scutirii".

Acest venit este scutit de impozit în România dacă se anexează documentul justificativ eliberat de autoritatea competentă a statului străin, care atestă impozitul plătit în străinătate.

Documentele justificative privind venitul realizat și impozitul plătit, eliberate de autoritatea competentă din țara în care s-a obținut venitul și cu care România are încheiată convenție de evitare a dublei impunerii, precum și alte documente care sunt utilizate pentru aplicarea metodelor de evitare a dublei impunerii prevăzute în convențiile de evitare a dublei impunerii se păstrează de către contribuabil.

### 3.4. Modul de depunere a Declarației unice

Declarația unică se depune, împreună cu anexele completate, dacă este cazul, astfel:

**3.4.1. prin mijloace electronice de transmitere la distanță**, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, respectiv:

- prin intermediul serviciului „Spațiul Privat Virtual” (SPV);
- pe site-ul [www.e-guvernare.ro](http://www.e-guvernare.ro).

Serviciul „Spațiul Privat Virtual” este un serviciu gratuit pus la dispoziția contribuabililor ce este disponibil pe site-ul Agenției Naționale de Administrare Fiscală: [www.anaf.ro](http://www.anaf.ro). Pentru a se înregistra ca utilizatori ai serviciului „Spațiul Privat Virtual” contribuabilii pot accesa link-ul: <https://www.anaf.ro/InregPersFizicePublic/>.

În situația în care contribuabilii sunt deja înregistrați, aceștia vor accesa link-ul: <https://pfinternet.anaf.ro>.

Autentificarea serviciului „Spațiul Privat Virtual” se realizează pe baza:

- a) credențialelor de tip „nume utilizator” și „parolă” însoțite de coduri de autentificare de unică folosință „OTP”;
- b) certificatelor digitale calificate.

Pentru depunerea declarației unice prin intermediul portalului [www.e-guvernare.ro](http://www.e-guvernare.ro), contribuabilii trebuie să dețină un certificat digital calificat.

Programul de asistență este pus la dispoziția contribuabililor gratuit de unitățile fiscale subordonate sau poate fi descărcat de pe site-ul Agenției Naționale de Administrare Fiscală, la adresa [www.anaf.ro](http://www.anaf.ro).

### 3.4.2. în format hârtie, declarația unică se depune, împreună cu anexele completate, dacă este cazul, direct la registratura organului fiscal sau prin poștă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire

Organul fiscal competent pentru primirea declarației unice este:

- a) organul fiscal central în a cărui rază teritorială contribuabilul are adresa unde își are domiciliul, potrivit legii, sau adresa unde locuiește efectiv, în cazul în care aceasta este diferită de domiciliul, pentru persoanele fizice care au domiciliul fiscal în România;
- b) organul fiscal central competent, potrivit legii, pentru administrarea contribuabililor persoane fizice, fără domiciliu fiscal în România.

### 3.5. Termenul de depunere a declarației unice

Declarația unică privind impozitul pe venit și contribuțiile sociale datorate de persoanele fizice, se depune până la data de 25 mai 2021 **inclusiv**, de către persoanele fizice care au obligația declarării veniturilor realizate din străinătate în anul 2020.

### 3.6. Modalitatea de obținere a declarației unice

Declarația unică precum și instrucțiunile de completare se pot descărca de pe site-ul ANAF: [www.anaf.ro](http://www.anaf.ro), secțiunea: *Asistență contribuabili*, rubrica: *Declararea obligațiilor fiscale/Toate formularele, cu explicații* sau accesând următorul link:

[https://static.anaf.ro/static/10/Anaf/formulare/D\\_212\\_OPANAF\\_14\\_2021.pdf](https://static.anaf.ro/static/10/Anaf/formulare/D_212_OPANAF_14_2021.pdf).

De asemenea, formularul împreună cu instrucțiunile se pot obține și de la sediile unităților fiscale.

Pentru completarea declarației unice, contribuabilii au la dispoziție program de asistență. Acesta este pus la dispoziția contribuabililor gratuit și poate fi descărcat de pe site-ul Agenției Naționale de Administrare Fiscală, la următorul link:

[https://static.anaf.ro/static/10/Anaf/Declaratii\\_R/declaratie\\_unica.html](https://static.anaf.ro/static/10/Anaf/Declaratii_R/declaratie_unica.html).

### 3.7. Rectificarea declarației unice

Declarația unică privind impozitul pe venit și contribuțiile sociale datorate de persoanele fizice poate fi corectată de contribuabili din proprie inițiativă, ori de câte ori informațiile actuale nu corespund celor din declarația depusă anterior, prin depunerea unei declarații rectificative în condițiile prevăzute de Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare.

Declarația rectificativă se întocmește pe același formular, bifându-se cu X căsuța/căsuțele "Declarație rectificativă privind capitolul I" și/sau "Declarație rectificativă privind capitolul II", completându-se, după caz, capitolul I "Date privind impozitul pe veniturile realizate și contribuțiile sociale datorate pentru anul ....." și/sau capitolul II "Date privind impozitul pe veniturile estimate/norma de venit a se realiza în România și contribuțiile sociale datorate pentru anul .....".



Declarația rectificativă se completează înscriindu-se toate datele și informațiile prevăzute în capitolul supus rectificării, inclusiv cele care nu diferă față de declarația inițială/anterioară.

Declarația rectificativă se utilizează pentru:

- corectarea impozitului pe venit, precum și a contribuțiilor sociale datorate de persoanele fizice;
- modificarea datelor de identificare a persoanei fizice;
- modificarea unor date referitoare la categoria/sursa veniturilor sau a nivelului acestora, potrivit legii;
- modificarea unor date referitoare la contribuția de asigurări sociale și contribuția de asigurări sociale de sănătate;
- corectarea altor informații prevăzute de formular.

La rectificarea declarației se vor avea în vedere următoarele:

- declarația inițială este declarația care nu are selectată nicio bifă de declarație rectificativă
- este permisă depunerea unei singure declarații inițiale;
- declarația rectificativă este declarația care are cel puțin o bifă de rectificativă selectată (la capitolul I sau capitolul II sau la ambele capitole);
- **o declarație rectificativă care rectifică ambele capitole (capitolul I și capitolul II) trebuie să aibă ambele bife de rectificare selectate.**

### **3.8. Opțiunea de a dispune asupra destinației sumei reprezentând până la 3,5% din impozitul pe venitul realizat în străinătate, datorat în România, după deducerea creditului fiscal**

Contribuabilii care obțin venituri din străinătate de aceeași natură cu cele obținute din România pentru care există dreptul de a dispune asupra destinației sumei reprezentând până la 3,5% din impozitul pe venit datorat, prevăzute la art. 123<sup>1</sup> alin. (1) din Codul fiscal, pot dispune și asupra destinației sumei reprezentând până la 3,5% din impozitul pe venitul realizat în străinătate, datorat în România, după deducerea creditului fiscal prin completarea în mod corespunzător a rubricii din declarația unică.

## **4. Contribuții sociale obligatorii**

Persoanele fizice care realizează venituri din străinătate, cu respectarea legislației europene aplicabile în domeniul securității sociale, precum și a acordurilor privind sistemele de securitate socială la care România este parte, datorează contribuțiile sociale obligatorii, respectiv contribuțiile de asigurări sociale și contribuțiile de asigurări sociale de sănătate.

## **5. Sancțiuni**

Nedepunerea „Declarației unice privind impozitul pe venit și contribuțiile sociale datorate de persoanele fizice”, până la data de 25 mai 2021 inclusiv, se sancționează cu amendă cuprinsă între 50 și 500 lei<sup>3</sup>.

3. Art. 336 alin. (3) din Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare;

În cazul aplicării sancțiunii amenzii, contribuabilul are posibilitatea achitării în termen de cel mult 15 zile de la data înmânării sau comunicării procesului-verbal a jumătate din minimul amenzii, agentul constatator făcând mențiune despre această posibilitate în procesul-verbal de constatare și sancționare contravențională.

## 6. Îndeplinirea obligațiilor de plată

Contribuabilii își pot îndeplini obligațiile de plată reprezentând impozite, taxe, contribuții și alte sume datorate bugetului general consolidat astfel:

- prin virament bancar;
- în numerar, în conturile deschise la Trezoreria Statului pe raza căruia aceștia își au domiciliul fiscal;
- prin mandat poștal la subunitățile poștale ale C.N. Poșta Română S.A.;
- on-line, cu cardul, prin intermediul platformei Ghiseul.ro care este interconectată cu serviciul Spațiul Privat Virtual;
- cu card bancar, la caserile Trezoreriei Statului pe raza cărora își au domiciliul fiscal.

Pe site-ul Agenției Naționale de Administrare Fiscală sunt publicate conturile IBAN și pot fi vizualizate accesând următorul link:

[https://static.anaf.ro/static/10/Anaf/AsistentaContribuabili\\_r/Con\\_IBAN\\_pf.htm](https://static.anaf.ro/static/10/Anaf/AsistentaContribuabili_r/Con_IBAN_pf.htm).

## 7. Informații suplimentare

Informații detaliate se pot obține:

- accesând pagina de Internet, [www.anaf.ro](http://www.anaf.ro);
- telefonic, la Serviciul central de asistență telefonică a contribuabililor – Call-center, la numărul de telefon: 031.403.91.60;
- la structurile de asistență pentru contribuabili din cadrul organelor fiscale teritoriale.

## 8. Legislația fiscală și materiale informative

[Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare](#) ;

[Legea 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare](#)

[Calendarul obligațiilor fiscale pentru anul 2021](#);

[Ghidurile elaborate de Agenția Națională de Administrare Fiscală.](#)

Direcția Generală de Asistență  
pentru Contribuabili